

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B****UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1334/2003**

z dne 25. julija 2003

o spremembi pogojev za dovoljenje za več krmnih dodatkov, ki spadajo v skupino elementov v sledovih

(UL L 187, 26.7.2003, str. 11)

spremenjena z:

Uradni list

		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (ES) št. 2112/2003 z dne 1. decembra 2003	L 317	22	2.12.2003
► <u>M2</u>	Uredba Komisije (ES) št. 1980/2005 z dne 5. decembra 2005	L 318	3	6.12.2005
► <u>M3</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 601/2013 z dne 24. junija 2013	L 172	14	25.6.2013
► <u>M4</u>	spremenjeno Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 131/2014 z dne 11. februarja 2014	L 41	3	12.2.2014
► <u>M5</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 107/2014 z dne 5. februarja 2014	L 36	7	6.2.2014



UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1334/2003

z dne 25. julija 2003

o spremembi pogojev za dovoljenje za več krmnih dodatkov, ki spadajo v skupino elementov v sledovih

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o krmnih dodatkih ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1756/2002 ⁽²⁾, in zlasti členov 3, 9d in 9e Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Več dodatkov iz skupine elementov v sledovih je bilo v skladu z Direktivo 70/524/EGS dovoljenih pod nekaterimi pogoji z uredbami (ES) št. 2316/98 ⁽³⁾, (ES) št. 639/1999 ⁽⁴⁾, (ES) št. 2293/1999 ⁽⁵⁾, (ES) št. 2200/2001 ⁽⁶⁾ in (ES) št. 871/2003.
- (2) Glede na razvoj znanstvenega in tehničnega znanja je bila ponovno preučena največja dovoljena vsebnost elementov v sledovih v krmi, da bi zagotovili najboljšo uporabo pogojev za dovoljenje iz člena 3a Direktive 70/524/EGS.
- (3) Pri sedanjem stanju znanstvenega in tehničnega znanja lahko zaključimo, da je treba največjo dovoljeno vsebnost železa, kobalta, bakra, magnezija in cinka v krmi v skladu z Direktivo 70/524/EGS zmanjšati, da bi bolje izpolnjevali zahteve, določene v členu 3a(a) in (b) navedene direktive, po katerih naj bi dodatki predvsem izpolnjevali prehranske potrebe, izboljšali proizvodnjo živali in zmanjšali škodljive učinke živalskih izločkov ter da bi tudi čim bolj zmanjšali škodljive učinke sedanjih stopenj nekatere elementov v sledovih na zdravje ljudi in okolje.
- (4) Največjo dovoljeno vsebnost elementov v sledovih v krmi je treba izračunati ob upoštevanju ne le fizioloških potreb živali, temveč tudi drugih vidikov, kakor so povprečne potrebe in spremenljivost potreb v prehrani, potreba po zadostitvi potreb večine predstavnikov živalske populacije in možne neučinkovite porabe hranljivih snovi.
- (5) Znanstveni odbor za prehrano živali (SCAN) je 19. februarja 2003, oziroma 14. marca 2003 podal mnenje o uporabi bakra in cinka v krmi. Znanstveni odbor za prehrano živali ugotavlja, da so sedanje najvišje stopnje dovoljenih elementov v sledovih v

⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1.

⁽²⁾ UL L 265, 3.10.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 289, 28.10.1998, str. 4.

⁽⁴⁾ UL L 82, 26.3.1999, str. 6.

⁽⁵⁾ UL L 284, 6.11.1999, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 299, 15.11.2001, str. 1.

▼B

krmi v večini primerov previsoke glede na učinke teh dodatkov in priporoča zmanjšanje teh stopenj, tako da se prilagodijo fiziološkim potrebam živali.

- (6) V skladu s sedanjim znanstvenim in tehničnim znanjem predvsem glede železa v krmi morajo sesni prašiči, da bi ohranili ustrezne ravni hemoglobina, prejeti 7 do 16 mg/kg železa na dan, ali 21 mg železa na kg pridobljene telesne teže. Mleko svinje vsebuje povprečno 1 mg železa na liter. Zato se pri prašičih, ki prejemajo le mleko, kmalu razvije anemija. Prašičjim mladičem je treba zato, dokler se v času sesanja hranijo samo z mlekom, dajati železo z dopolnilnimi krmnimi mešanicami, ki vsebujejo veliko tega elementa.
- (7) Primerno je določiti prehodno šestmesečno obdobje za izvajanje novih zahtev in devetmesečno prehodno obdobje za razprodajo obstoječih zalog krme, označenih v skladu s prejšnjimi pogoji v skladu z Direktivo 70/524/EGS.
- (8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pogoji za dovoljenje dodatkov E1 železo–Fe, E3 kobalt–Co, E4 baker–Cu, E5 magnezij–Mn in E6 cink–Zn, ki sodijo v skupino „elementov v sledovih“⁽¹⁾, se nadomestijo s pogoji, določenimi v Prilogi, v skladu z Direktivo 70/524/EGS.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne 26. januarja 2004. Vendar se lahko obstoječe zaloge krme, označene v skladu s prejšnjimi pogoji, uvedenimi v skladu z Direktivo 70/524/EGS, uporabljajo v prehodnem obdobju, ki se izteče 26. aprila 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

⁽¹⁾ UL L 125, 21.5.2003, str. 3.

▼ B

PRILOGA

Št. EGS	Element	Dodatek	Kemijska formula in opis	Največja vsebnost elementa (mg/kg popolne krmne mešanice)	Druge določbe	Trajanje veljavnosti dovoljenja
------------	---------	---------	--------------------------	--	---------------	------------------------------------

▼ M1

Elementi v sledovih

E1	Železo-Fe	Železov (II) karbonat	FeCO ₃	Ovce: 500 (skupno) mg/kg popolne krmne mešanice		Brez časovne omejitve				
		Železov (III) klorid, tertahidrat	FeCl ₂ · 4H ₂ O							
		Železov (III) klorid, heksahidrat	FeCl ₃ · 6H ₂ O	Hišne živali: 1 250 (skupno) mg/kg popolne krmne mešanice						
		Železov (II) citrat, heksahidrat	Fe3 (C ₆ H ₅ O ₇) ₂ · 6H ₂ O							
		Železov (III) fumarat	FeC ₄ H ₂ O ₄	Prašiči:						
		Železov (II) laktat, trihidrat	Fe(C ₃ H ₅ O ₃) ₂ · 3H ₂ O	— pujski 1 teden pred odstavitvijo: 250 mg/dan						
		Železov (III) oksid	Fe ₂ O ₃	— drugi prašiči: 750 (skupno) mg/kg popolne krmne mešanice						
		Železov (II) sulfat, monohidrat	FeSO ₄ H ₂ O							
		Železov (II) sulfat (VI) heptahidrat	FeSO ₄ · 7H ₂ O	Druge vrste: 750 (skupno) mg/kg popolne krmne mešanice						
		Kelati dvovalentnega železa s hidrati aminokislin	Fe(x) ₁₋₃ . nH ₂ O (x = anioni amino kislin iz hidroliziranih sojinih beljakovin) Molekulska masa ne sme preseči 1 500							
		E 3	Kobalt–Co	► <u>M3</u> ► <u>M4</u> ————— ◄ ◄			Co(CH ₃ COO) ₂ ·4H ₂ O	2 (skupno) mg/kg popolne krmne mešanice	—	Brez časovne omejitve
				► <u>M3</u> ► <u>M4</u> ————— ◄ ◄			2CoCO ₃ ·3Co(OH) ₂ ·H ₂ O			

▼ B

▼ B

Št. EGS	Element	Dodatek	Kemijska formula in opis	Največja vsebnost elementa (mg/kg popolne krmne mešanice)	Druge določbe	Trajanje veljavnosti dovoljenja
		► <u>M5</u> ————— ◀	$\text{CoCl}_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$			
		► <u>M3</u> ► <u>M4</u> ————— ◀ ◀	$\text{CoSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O}$			
		► <u>M5</u> ————— ◀	$\text{CoSO}_4 \cdot \text{H}_2\text{O}$			
		► <u>M5</u> ————— ◀	$\text{Co}(\text{NO}_3)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$			
E4	Baker–Cu	Bakrov acetat, monohidrat	$\text{Cu}(\text{CH}_3\text{COO})_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$	Prašiči — pujski do 12 tedna starosti: 170 (skupno) — drugi prašiči: 25 (skupno) Govedo 1) — teleta pred nastopom prežvekovanja: — mlečni nadomestki: 15 (skupno) — druge popolne krmne mešanice: 15 (skupno) 2) — druga goveda: 35 (skupno). Ovce: 15 (skupno) Ribe: 25 (skupno) Raki: 50 (skupno) Druge vrste: 25 (skupno)	Označba in spremni dokumenti morajo vsebovati: — Za ovce: Če vsebnost bakra v krmi presega 10 mg/kg: „vsebina bakra v takšni krmi lahko povzroči zastrupitve pri nekaterih pasemskih ovcah.“ — Za govedopo nastopu prežvekovanja: Če je vsebnost bakra v krmi nižja od 20 mg/kg: „vsebina bakra v takšni krmi lahko povzroči pomankanje bakra pri govedih na paši z visoko vsebnostjo molibdna ali žvepla.“	Brez časovne omejitve
		Bazični bakrov karbonat, monohidrat	$\text{CuCO}_3 \cdot \text{Cu}(\text{OH})_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$			
		Bakrov klorid, dihidrat	$\text{CuCl}_2 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$			
		Bakrov metionat	$\text{Cu}(\text{C}_5\text{H}_{10}\text{NO}_2\text{S})_2$			
		Bakrov oksid	CuO			
		Bakrov sulfat, pentahidrat	$\text{CuSO}_4 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$			
		Bakrov kelat aminokislin, hydrate	$\text{Cu}(x)_{1-3} \cdot n\text{H}_2\text{O}$ (x = anion vseh aminokislin, ki so derivat hidroliziranega proteina soje) Molekulska teža, ki ne presega 1 500.			
		Bakrolizin sulfat	$\text{Cu}(\text{C}_6\text{H}_{13}\text{N}_2\text{O}_2)_2 \cdot \text{SO}_4$			31.3.2004 za bakrolizin sulfat

▼B

Št. EGS	Element	Dodatek	Kemijska formula in opis	Največja vsebnost elementa (mg/kg popolne krmne mešanice)	Druge določbe	Trajanje veljavnosti dovoljenja
E 5	Mangan–Mn	Manganov karbonat	MnCO_3	Ribe: 100 (skupno) Druge vrste: 150 (skupno)	–	Brez časovne omejitve
		Manganov klorid, tetrahidrat	$\text{MnCl}_2 \cdot 4\text{H}_2\text{O}$			
		Manganov hidrogen fosfat, trihidrat	$\text{MnHPO}_4 \cdot 3\text{H}_2\text{O}$			
		Manganov oksid (II)	MnO			
		Manganski oksid (III)	Mn_2O_3			
		Manganov klorid, tetrahidrat	$\text{MnSO}_4 \cdot 4\text{H}_2\text{O}$			
		Manganov sulfat, mono–hidrat	$\text{MnSO}_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$			
		Manganov kelat iz hidrata aminokislin	$\text{Mn}(x)_{1-3} \cdot n\text{H}_2\text{O}$ (x = anion katere koli aminokisljine, pridobljene iz hidrolizirane proteina soje)soje) Molekulska masa ne sme presežati 1 500			
E6	Cink–Zn	Manganmanganov oksid	$\text{MnO Mn}_2\text{O}_3$	Hišne živali: 250 (skupno) Ribe: 200 (skupno) Mlečni nadomestki: 200 (skupno) Druge vrste: 150 (skupno)	–	Brez časovne omejitve
		Cinkov laktat, trihidrat	$\text{Zn}(\text{C}_3\text{H}_5\text{O}_3)_2 \cdot 3\text{H}_2\text{O}$			
		Cinkov acetat, dihidrat	$\text{Zn}(\text{CH}_3\text{COO})_2 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$			
		Cinkov karbonat	ZnCO_3			
		Cinkov klorid, monohidrat	$\text{ZnCl}_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$			
		Cinkov oksid	ZnO ► M2 ————— ◀			
		Cinkov sulfat, heptahidrat	$\text{ZnSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O}$			

▼ B

Št. EGS	Element	Dodatek	Kemijska formula in opis	Največja vsebnost elementa (mg/kg popolne krmne mešanice)	Druge določbe	Trajanje veljavnosti dovoljenja
		Cinkov sulfat, monohidrat	$\text{ZnSO}_4 \cdot \text{H}_2\text{O}$			
		Cinkov kelat iz hidrata aminokisl lin	$\text{Zn}(x)_{1-3} \cdot n\text{H}_2\text{O}$ (x = anion katere koli aminokisl line, pridobljene iz hidrolizira nega proteina soje) Molekulska masa ne sme prese gati 1 500.			